

Paulo Ena Marere Ibaruana TIMOTEO Herenai

Puka Aona Irerena 'Abina

Timoteo hanona Paulo e'abana pou namona akana tebabaina hauna. Ua buonai Paulo puka neiana ererena eao herena, taeara namokia robakia eahunakia mai ehina bena taeara weiakiai keka'a rani ikoinai. Ia Timoteo ehina bena kea'ikakauma tabura mai Iesu Keriso pouna namona keiroro aina rani ikoinai. Tirama ena 'abi keka'ai harainakia. Maearima katebahaiarana 'ao puma katebena haukia paukiai a'i kekai'au kai'au. Ba ia hanona ketabura, Tirama aka ebena hauna kebabai haraina.

Ia hanona bai'oi 'abikia haeai haeai aiakia a'i kebahu ainakia, mai ekia raona a'i tenamo haukia herekiai kekapare, 'abi uahomakia tihore maearima tia'i ki'anakia. Ia hanona Paulo ena miaho taearana keraona 'ini haraina ba ia ua kemiaho aiho, pokina a'ikakaumanai tetabura haukia ekia miaho taearana hanona weiana, baibuai katemiaho mai uaho'abakia aokia kateba namonakia abomo ekia puma katebuanakia.

Puka Paipana Apa'uakia

- a. Roba iahu. (1.1-2)
- b. Banamo 'abina mai bahiahi 'abina. (1.3—2.13)
- c. Bairobe 'abina. (2.14—4.5)
- d. Paulo ena nuatae 'abina. (4.6-18)
- e. 'Abi orekia. (4.19-22)

Banamo 'Abina.

¹ Au Paulo, Tirama ena nuatae paunai Keriso Iesu ena iuhubeau hau'u ai aeao Keriso Iesu aonai mauri te'abi'uai aina hauna pouna kahinana,

² Timoteo, naha'u ki'amu, narere beni'o. Nabahuba'ari Tirama Hamaka mai Keriso Iesu aika eka Obiapaka ekia baraibarai apa'uana, aoko'o, mai baibua heremuai katemiaho.

Paulo Timoteo Aona Ebataburana.

³ Tirama namo 'abina nabena, haeamona rani ikoinai e'u bahuba'ari ai oi a'i nareani'o rabi mai mararani aokiai. Tirama weiana ao'u berona tohanai ia ta'arana na'i ihobona 'aba'aba'u ia ta'arana tea'i 'abana. ⁴ E'u ka'a aonai ohai hauna naraonana, e'u nuatae maikoinai hanona paihani'o, ba paihani'o raninai ao'u penamo wairai. ⁵ Emu a'ikakauma tohana naraona 'inina, a'ikakauma weiana hanona 'uainai oi kupumu babi'ena Loi mai hinamu Eunike temauriaina hauna, bariu nabatohana oi aomuai abomo a'ikakauma weiana nemiaho. ⁶ Ua buonai au oi nabaraonani'o, ima'u ahamuai ahao'au abahuba'ari aonai auba ena ibeni naiana Tirama ebeni'o hauna kobapa'uana akana kobabai taburana. ⁷ Pokina Tirama hanona ta'u aubana a'i ebenaka, ia hiabu, raona'au mai bakiro aubana ebenaka.

⁸ Ua buonai eka Obiapaka pouna ihinanai a'i kohaumaea mai Keriso paunai au nawapura hauna abomo a'i kohaumaeaina. Tirama tabura ebenaka ihobonai hau haiara aokiai kahamiaho pou namona paunai. ⁹ Ia ehore aika ebamauri-naka abomo eparinaka ena robe maeirimakai kahaeao. Weiana hanona taba ha hababaina paunai aha'i, ia ena raonaraona mai ena aoko'o

hoana paunai. Ena aoko'o hoana neiana hanona aba 'uainai hanopaka a'i erama baha aonai Keriso Iesu paunai ebenaka. ¹⁰ Ia bariu hanona aba ewaira tina harai Keriso Iesu ibamaurika hauna emai aonai. Ia ehore 'ari hiabuna eba-puana, haeamona mauri banaibana'i a'i kepua hauna taearana pou namonai ebawaira tinana.

¹¹ Pou namona neiana paunai Tirama ehore etina'ana'u, kairoro iuhubeau hau'u ai kaeao abomo ba'iobi hau'uai kaeao. ¹² Weiana paunai au hanona na nahau haiara aiho, iamo a'i nahaumaea, pokina au a'iobina tai na'ikakaumana hauna abomo a'iobi haraina au ia herenai ahorotina akana ke'ima haraina keao mo ena mai mue wapunai.

¹³ Au aba'iobini'o 'abikia tohakiai taearanai koka'a mai a'ikakaumamu haeamona mai raona'aumu Keriso Iesu aonai. ¹⁴ Taba namona ebeni'o oi emu iha'ini ba'anai hauna Auba Robe weiana aika aokai nemiaho hauna ena baraibara'i ai ko'ima haraina.

¹⁵ Aba o'iobina 'abaka Asia hanonai temai haukia ikoikiai tekamuri aina'u tehabona'u, ba-iatakiei hanona Fugelo mai Heremogene ohi.

¹⁶ Obiapaka kehore ena aoko'oai Onesiforo mai ena itu haukia ikoikiai kebanamonakia, pokina ia rani bo'ona ao'u ebataburana abomo tebirina'u awapura hauna a'i ehaumaeaina. ¹⁷ Ia weia Romai ekara'au raninai, au etabuna'u etabuna'u eaomo etabu ahina'u. ¹⁸ Nabahuba'ari Obiapaka ia kebaraina ia hanona Obiapaka ena aoko'o ketabu ahina wapu weianai. Abomo oi aba o'iobi haraina ia aea ebarai aihona'u weia Epesoai.

2

Keriso Iesu Ena Huari Haumu Namomu ai Koao.

¹Ua buonai, naha'u e, Keriso Iesu aoko'o hoana weiana ebeni'o hauna aonai kotabura. ²'Abi nakiia maearima bo'ona wairakiai airoro ainakia 'urukia o'o haukia maearima weiakia nubato-hanakia haukia koba'iobinakia, ba ia katehore maearima baika kateba 'iobinakia.

³Keriso Iesu ena huari haumu namomuai koao, hau haiara aokiai kobatabura ihobona au nababaina 'abana. ⁴Huari hauna maearima 'abaeakia ekia mauri hoahoana aonai a'i nitoto. Ia huari akana nibabai haraina pokina ena nutaetae poki hauna aona kebanamona. ⁵Abomo beau baitaeai hauna beau rauhukia ikoinei keka'ai harainakia, aha'i raninai beauai 'uai 'arana a'i kea'ina. ⁶Birauna hauna kearo'ari ba aniani kori'uaina hanona ia kea'i 'uaina. ⁷Au taba nahinana hauna koraona haraina, pokina Obiapaka hanona aba aomu kekaikauna taba ikoinei obokia kobo.

⁸Iesu Keriso 'ariai emikiri mue hauna koraona 'inina, ia hanona Davida 'aba'abana, neiana hanona pou namona au nairoro aina. ⁹Pou namona airoro aina paunai nahau haiara mai tebirina'u matoha beho hauna ha 'abana, ia Tirama ena 'abi katebirina hanona a'i ketaina. ¹⁰Ua buonai e'u atetua ikoikia aokiai abatabura ki'a Tirama ena a'i taea haukia paukia, weiakia kabarainakia Keriso Iesu aonai bamauri mai nuabi banaibanai hauna katea'ina. ¹¹Neiana hanona 'abi tohana aoka tohakiai kaha'i taeana mai kaha'ikakaumana.

"Aika Keriso kipokia
ha'ari raninai,

aika ia kipokia kahamauri oioi.

¹² Aika hau haiara aokiai
kahabatabura raninai,
aika ia kipokia kahaobia oioi.

Aika ia kahabuniaina raninai,
ia abomo aika kebunia aiaina.

¹³ Aika aia a'i nahababua 'auna re'a
ia hanona aia nibabua 'au ohona,
pokina ia hanona kipona
a'i kebunia aiaina.”

Tirama Kebatohani'o Ena Aka Haumu Tohamu.

¹⁴ 'Abi neiakia maearima kobaraonanakia. Ba
Tirama wairanai kohinabe pahihinakia, 'abi'abi
'abaeakia ahakiai a'i katebaiara, 'abi weiakia
hanona anikia aha'i, maearima aia weiana tiona
hanona ekia mauri nia'i ki'anakia.

¹⁵ Koaka tabura harai, kipomu Tirama wairanai
kobatohani'o oi hanona aka haumu weiamu emu
aka a'i nuhaumaeaina, ba oi haumu hanona
Tirama ena 'abi tohana 'abina taearana beronai
nuba'iobi.

¹⁶ Hanopaka 'abi'abikia mai po'o
'abi'abikia herekiai kokapare, pokina weiakia
hanona maearima Tirama herenai tibaka'a
'akaumanakia.

¹⁷ 'Abi ua homakia tiba'iobi
hanona matoha tua ki'a obona koipe 'abana
bitio niani obona, Humenaio mai Fileto hanona
maearima neiakia baiatakia. ¹⁸ Ia terarua
hanona 'abi tohana taearana aba tehabona ia
ekia bai'oi ai ti'abi, aika aba hamikiri mue muri
hanona 'ariai a'i kahamikiri mue, ba 'abi weiana
nihore maearima baika ekia a'ikakauma nia'i
ki'ana.

¹⁹ Ia Tirama ehore kori 'ini 'ekana ha aba
ehorotina weiana a'i keibiu 'apua, ba ahanai
'abi neiakia tererenakia, “Obiapaka hanona ena
maearima ikoikiai e'iobinakia,” abomo “Taimo

taimo ti'abi ia Obiapaka 'euna hanona babai ki'a ikoikiai katehabonakia.”

²⁰ Itu apa'uana ha aonai hanona uro mai 'ororo haeai haeai weia temiaho, baika hanona gold 'ao silba ai tebabainakia, ia baika hanona matiuai 'ao tipuai tebabainakia, ba baika hanona aka apa'uakiai kateakainakia, ia baika hanona aka 'abaeakiai kateakainakia. ²¹ Hau ha ena mauri aonai kipona ki'a herenai kekapare rani-nai, ia hanona aka apa'uakia aokiai kateakaina, ia hanona tebarobena, haeamona ena aka kebo'o ki'a baha ena poki hauna herenai, abomo aba e'oru aka namokia ikoikiai keakainakia.

²² Ba'aru'aru raonaraonakia ki'a obokia kohabonakia, ia kotabura aka beroai, a'ikakauma, raona'au mai baibuai komiaho, haeamona weiakia aokia tenamo Obiapaka atanai tiapari haukia kipokia katobahamomo.

²³ Po'o mai ao 'abaea baihara taeakia herekiai kokapare, pokina aba o'iobina weiakia puakia hanona baiara katerama. ²⁴ Ia Obiapaka ena ta'ara'i hauna hanona a'i kebaiara, ia hanona maearima ikoikiai herekiai kerabo harai haeamona ba'iobi hauna namonai keao mai kebapahihi.

²⁵ Weiakia ia ti'oatana haukia hanona baihauai kehinabe harainakia ba taeara weianaimo Tirama mehore mebaraona kabenakia katemai Tirama ena 'abi tohana katea'i taeara. ²⁶ Ba weianai ekia raonaraona katebero Satani weiana ea'inakia aiana teka'aina hauna ena rioai katekapare.

3

Wapu Oreki.

¹ Neiana hanona koraona 'inina, wapu orekia hanona ki'a rarikia 'akikia katerama.

² Maearima hanona kipokiamo kateraonania, moni mo katenua ki'aina, kate'abi ki'a, kateapa, katebaro'e, maearima herekia kate'abi ki'a, nahu hama hina aiakia a'i kateka'ainakia, namo 'abikia a'i katehina, mai robe akakia a'i katebabai,

³ herekia haukia a'i kateraona'au ainakia, ki'a a'i katehina hao, kate'uahi 'uahi, katebaripu ripu, kateaiahu, aka namona kate'oatana,

⁴ katehinahina, a'i kateraona raona ia katebabai 'abaea, aokia apa katebonu, aonamo akakia katenuatae ainakia, ia Tirama a'i kateraona'au aina. ⁵ Hauaniaimo Tirama ikutiaina maurina temiaho, ia mauri weiana hiabuna tohana hanona tibaki'ana. Maearima uahomakia haukia hanona herekia kokapare.

⁶ Maearima uahomakia baika hanona babi'e ekia raona teko'iko'i haukia ekia itu aokiai titoto, aokia tiani kipokia nabau akakia ki'a obokia tibabainakia babi'e weiakia hanona aka ki'a aonai temiaho ekia nuatae ki'a obokia ihobonai.

⁷ Babi'e weiakia rani ikoinai tibahobona tenuatae taba mahamahakia patemarereai haraina, ia Tirama ena 'abi tohana hanona a'i mo te'iobi bahana.

⁸ Ihobona lane mai Iambore Mose te'oatana 'abana, maearima uahomakia hanona Tirama ena 'abi tohana abomo ti'oatana, ekia raona hanona a'i tebero, Tirama ekia a'ikakauma a'i tibatohana.

⁹ Ia ekia ba'iobi hanona a'i keao homa'ana, pokina maearima ikoinai hanona ia ekia po'o kateiha tinana, ihobona lane mai Iambore ohi herekia erama 'abana.

Tirama Ena 'Abi Tohanai Komiaho.

¹⁰ Ia oi hanona e'u ba'iobi akakia ikoinai aba o'iobinakia, e'u hoahoa, e'u raonaraona apa'uana, e'u a'ikakauma, e'u bakiro, e'u raona'au, e'u bapahihi aba o'iobinakia. ¹¹ Oi o'iobina au te'oatana'u abomo ahau haiara weia Antioka ai, Ikonio ai mai Lusteria ai. Bai'oata pahihikia terama ia abapahihi, ba Obiapaka ehore ki'a weiakia aokiai ea'i maurina'u. ¹² 'Abi tohana maearima tenuatae Keriso Iesu aonai Tirama ikutiaina maurina katemiaho haukia ikoikia hanona kate'oatanakia. ¹³ Ba aka ki'a haukia mai ahu 'oi'oi haukia ekia aka ki'a tebabai to'o baihana eaomo teki'a ki'a baha, weiana ia tihore maearima baika ti'oinakia haeamona ia kipokia abomo ti'oinakia.

¹⁴ Ia oi hanona Tirama ena 'abi tohanai komiaho, weiana o'iobina omarere aina mai nua'ikakauma aina hauna, abomo o'iobina tai hanona oi emu ba'iobi haukia. ¹⁵ Ko'iko'imuai ranina Puka robena aba o'iobina emai mo bariu, ba Puka robena kehore aobero kebenaka, weianai Keriso Iesu oa'ikakaumana bamauri oa'ina. ¹⁶ Puka Robena 'abikia ikoikia hanona Tirama Aubana ena baraibarai ai tererenakia, ba ekia aka hanona teapa'ua ki'a baha, weiakiai 'abi tohana kahabamarere aina, katebaraona beronaka, katebaka'a beronaka, mai mauri berona kateba'iobinaka weianai kahamiahoho. ¹⁷ Ua buonai Puka robena 'abina kehore maearima Tirama ena aka tibabaina haukia keba'oru harainakia aka namokia ikoikia katebabainakia.

4

¹ Tirama mai Keriso Iesu wairakiai au oi nabahi ahini'o, Keriso hanona kemai mue mauri haukia mai 'ari haukia kebabakainakia ena obia aiarana

ke'arana. ² Tirama ena 'abi koiroro aina, tia'i taeani'o 'ao a'i tia'i taeani'o ranikia ikoikiai aokiai, mai bakiromu maearima kobamarerenakia, kob-
aberonakia, korobenakia, haeamona koba tabu-
ranakia. ³ Pokina maearima ba'iobi berona aiana
a'i kateona ranina hanona kemai, weiana ia
kipokia ekia nuatae taikiai katetai abomo kipokia
ekia ba'iobi haukia bo'ona katetabu ahinakia
aokia ibanamona 'abikia katehina aiakia kateo'o.
⁴ Tirama ena 'abi tohana ionai katebua ke'e, ia
kikipa bai'oikia katebahu ainakia. ⁵ Ia oi hanona
rani ikoikiai ko'ima haraini'o, mai bakiromu ha-
iara aokiai kobakiro, pou namona ihinana akana
kobabaina, Tirama ena aka ibabaina haumuai
koao aka ikoikia kobabai ore harainakia.

⁶ Au e'u mauri maikoinai hanona beruberu
tabanai keao Tirama herena, ba e'u 'ari ranina
weiana hanona aba herekai. ⁷ 'Au aonai aba
a'au harai, mai beau baitaeai aonai beau abaore
haraina, abomo e'u a'ikakauma hanona a'ima
haraina. ⁸ Ba bariu hanona e'u bero paunai 'uai
hoana eba'oruna 'eu'u, weiana Obiapaka bero
hauna bakai ke'uai aina hauna kehore au 'uai
hoana kebena'u, au mo ikupaia'u aha'i, ia weiakia
ikoikiai mai raona'aukia Obiapaka te'imana ke-
waira tina ena mai wapunai haukia abomo kebe-
nakia.

Paulo Ena Nuatae 'Abina.

⁹ Taeara kotabu konoanoa komai biai au here'u.
¹⁰ Pokina Dema hanona hanopaka maurina
eraona'au aina buonai ehabona'u eao Tesalonika.
Kereske hanona eao Galatia, ba Tito hanona eao
Dalamatia. ¹¹ Luka mo ikupaiana hanona au
here'uai nemiaho. Mareko kobaka'ana torarua

katomai, pokina ia hanona aka neianai kebaraina'u aba ketaina. ¹² Tukiko hanona aba auhuna Epeso eao.

¹³ Komai raninai, e'u habuni ibatoto imukina weia Toroai Kapo herenai ahabona hauna komaiaina, mai puka komaiainakia, puka weiakia mamoe paruakiai tererenakia haukia hanona a'i koreanakia koa'inakia komaiainakia.

¹⁴ Alesanda auri akana nibabaina hauna hanona here'uai eabai ki'a ki'a baha, ia Obiapaka kehore ena babai weiana ihobonai 'arana kebamuena. ¹⁵ Ia herenai oi abomo ko'ima 'ima haraini'o, pokina eka ba'iobi 'abikia hanona e'oata ki'a ki'a bahanakia.

¹⁶ Bakai kori'uainai, akoroti e'u pou ahinana aonai tai ha a'i ebarai 'apua'u, ikoikiai tehabona'u teka'a. Ia Tirama ekia ki'a weiana 'arana a'i pehorena. ¹⁷ Ia Obiapaka hanona au here here'uai emiaho tabura ebena'u, weiana au ahore pou namona maikoina airoroai haraina rama haea haukia ikoikiai kateona, e'u 'ari katebatohana 'ekanai ebarobo maurina'u. ¹⁸ Obiapaka kehore au ki'a 'ekakia ikoikiai aokiai kebarobo maurina'u mai keaoai haraina'u ena kupa aiaranai. Nuabi hanona ia herenai kemiaho keao mo banaibanai. Amen.

Banamo 'Abina Orena.

¹⁹ E'u banamo 'abina Priskila mai Akula ohi kobenakia, abomo Onesiforo ena itu haukia kipokia kobenakia. ²⁰ Erasto hanona Korintoai nemiaho, ba Trofimo hanona einawa buonai Miletoai ahabona weia nemiaho. ²¹ Taeara kotabu konoanoa, 'ama ranina a'i nikara'au baha hanona komai. Eubulo, Pude, Lino mai haibuka

Klaudia, haeamona uaho'abaka ikoikiai ekia banamo 'abina teuhuna heremu.

²² Nabahuba'ari Obiapaka hanona aubamu herenai kemiaho. Tirama ena aoko'o hoana ikoimiai heremiai kemiaho.

'Abi'uai Apa'uana Mahamahana
The New Testament in the Waima Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Waima long Niugini

Copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waima

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

cec16783-6218-5812-9255-85478fb5e61c